

## DEEDS Project

Modelling a European cross-curricular study programme for upper secondary schools

## Intellectual Output 2



# PROCEDIMIENTO DE EVALUACIÓN



Cofinanciado por el  
programa Erasmus+  
de la Unión Europea



Cofinanciado por el  
programa Erasmus+  
de la Unión Europea

El apoyo de la Comisión Europea para la producción de esta publicación no constituye una aprobación del contenido, el cual refleja únicamente las opiniones de los autores, y la Comisión no se hace responsable del uso que pueda hacerse de la información contenida en la misma. [Pr. Nr.: 2020-1-IT02-KA201-079936]

# Contenidos

---

03 **INTRODUCCIÓN**

05 **SECCIÓN 1: APRENDIZAJE RELATIVO A LOS CONTENIDOS PARA LAS ASIGNATURAS**

14 **SECCIÓN 2: COMPETENCIAS RELATIVAS A LAS SOFT SKILLS**

15 **SECCIÓN 3: LA RECOPILOACIÓN DE LOS RESULTADOS DESPUÉS DE LA MOVILIDAD (ejemplo)**

16 **SECCIÓN 4: NORMAS ESPECÍFICAS PARA LA APLICACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS**

16 **SECCIÓN 5: COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES FINALES**



# INTRODUCCIÓN

Este documento incluye los resultados del trabajo de docentes y Directores de los Centros, llevado a cabo en un período de 10 meses con el objetivo de aportar procedimientos de evaluación eficaces, apropiados, detallados y fundamentados en pruebas para los estudiantes implicados en las actividades de movilidad del proyecto DEEDS.

El propósito de este producto es el reconocimiento por parte de los docentes de los Centros de proveniencia, de los resultados alcanzados por sus estudiantes en los procedimientos de evaluación valorados por los docentes de los Centros de acogida durante la movilidad estudiantil a largo plazo, sobre la base del curriculum compartido entre los Centros. Como primer paso hacia este objetivo, los docentes han acordado que se debería componer y analizar en una modalidad de comparación, el cuadro global de todos los procedimientos ya utilizados por cada asignatura en los Centros partners. Para ello, se ha desarrollado un modelo en el Liceo Moro para recoger detalles sobre la tipología, la frecuencia, las competencias y los criterios de evaluación por cada procedimiento registrado. Sucesivamente este paso ha sido realizado individualmente por cada docente. El paso siguiente consistía en comparar, analizar e identificar los procedimientos más adecuados a los objetivos de la experiencia de la movilidad, tanto en términos de 1) buenas competencias y habilidades, relacionado a la asignatura por alcanzar, y 2) adquisición de potencial a largo plazo de soft skills y experiencia para la vida. Para alcanzar mejor este objetivo, durante el segundo seminario de formación en Madrid en marzo 2021, el Profesor Davide Capperucci de la Universidad de Florencia proporcionó una aportación académica al grupo de los docentes, en el formato de una lección sobre el tema del contexto real (y correspondientes categorización para su evaluación) que continuó con una sesión de grupo orientada a la planificación de dicha actividad para los estudiantes. Como observación, hay que hacer hincapié que todo esto ha tenido un efecto retroactivo sobre los procedimientos de evaluación ordinarias de algunos docentes, promoviendo una mayor disposición a probar nuevas técnicas en la definición de sus estrategias de evaluación.

Durante estos encuentros a distancia, los docentes han elaborado un listado apto de procedimientos de evaluación aplicable durante la fase de movilidad del intercambio, junto a una categorización mejor definida para evaluar procesos y resultados.

Las categorías paralelizan los niveles alcanzados en las competencias, tal como se han descrito en los distintos sistemas educativos. Sucesivamente las secciones 2 y 3 fueron preparadas en el Liceo Moro y analizada en las Reuniones de Coordinación en Otoño 2022 y Febrero 2023. El pack entero fue, finalmente, testado durante la movilidad (enero-marzo 2023), sobre un número total de 18 estudiantes entre las tres escuelas partner (3 en Folkunga , 4 en la Scuola Italiana Madrid y 11 al Liceo Moro), cuyo resultado fue una diferencia no especialmente significativa en la aplicación entre los docentes del grupo Deeds que contribuyeron a su creación y docentes fuera del grupo a los cuales, de todas formas, se le asignaron estudiantes invitados. Una cuestión más significativa sobre la viabilidad surgió especialmente con Matemática, cuyos temas convenidos y la correspondiente evaluación fueron realizados con mayor dificultad y a unos niveles de uso compartido inferiores con referencia a las expectativas. Los partners suministraron un cuestionario de evaluación a los docentes y a los estudiantes dentro y fuera del programa para medir la percepción de la viabilidad y la coherencia de los procedimientos de evaluación aplicados

# SECCIÓN 1:

## APRENDIZAJE RELATIVO A LOS CONTENIDOS POR ASIGNATURA

(Las siguientes tablas son válidas sólo para las asignaturas previstas por el currículum compartido)

## HISTORIA DEL ARTE

CRITERIOS DE EVALUACIÓN PARA HISTORIA DEL ARTE:
• Conocimientos de base
• Capacidad de analizar y describir obras de arte
• Uso del lenguaje específico de la asignatura
• Capacidad de síntesis y reelaboración: comparaciones, vínculos, contextualización

INDICADOR	EVALUACIÓN
Carencia en el conocimiento: fragmentario e insuficiente capacidad de análisis, síntesis y reelaboración.	5
Conocimientos esenciales y parcialmente adquiridos; suficientes capacidades analíticas; las capacidades de síntesis y reelaboración de los contenidos son elementales.	6
Conocimiento orgánico de la asignatura en sus aspectos fundamentales con una buena capacidad de análisis, síntesis y reelaboración.	7
Conocimiento orgánico de la asignatura, con excelentes capacidades de análisis, síntesis y reelaboración, suportadas por una correcta exposición.	8
Excelente conocimiento de la asignatura; capacidad de análisis, síntesis y reelaboración.	9
Excelente conocimiento de la asignatura; capacidad de análisis y síntesis autónoma, reelaboración crítica y personal de los contenidos.	10

CATEGORÍA DEL PROCEDIMIENTO						
	Inicial - 1 punto	Básico - 2 puntos	Intermedio - 3 puntos	Avanzado - 4 puntos	TOTAL	Competencia
<b>Continuidad</b>	Se implica de manera incoherente y con poco interés, causando retrasos en el logro de los objetivos de aprendizaje.	Se implica con suficiente continuidad y un interés discreto, alcanzando el objetivo de aprendizaje no siempre de manera puntual.	Se implica de manera continuada mostrando interés en alcanzar a tiempo casi todos los objetivos de aprendizaje.	Se implica con constancia e interés en alcanzar todos los objetivos de aprendizaje en los tiempos previstos.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• COMPORTARSE DE MANERA RESPONSABLE</li> </ul>
<b>Independencia</b>	El estudiante ha tenido dificultades en organizar su propio aprendizaje, ha sido capaz de aplicar los conocimientos y las habilidades necesarias solo si ayudado por un enseñante u otro estudiante.	El estudiante ha sido capaz de realizar de manera autónoma las tareas más sencillas, demostrando tener conocimientos y habilidades esenciales y de ser capaz de aplicar normas y procedimientos fundamentales.	El estudiante ha demostrado ser capaz de actuar con competencia para abordar el contexto real, mostrando su habilidad en utilizar los conocimientos y habilidades requeridas.	El estudiante ha sido capaz de actuar de manera experta, consciente y original en la realización de las tareas, mostrando un dominio seguro en el uso de los conocimientos y habilidades requeridas.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• AUTONOMÍA EN EL APRENDIZAJE</li> <li>• ACTUAR DE MANERA AUTÓNOMA Y RESPONSABLE</li> <li>• RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS</li> <li>• HABILIDADES SOCIALES</li> <li>• ADQUIRIR Y ANALIZAR INFORMACIÓN</li> </ul>
<b>Cooperación, participación en actividades de grupo.</b>	El estudiante no colabora con el resto del grupo, es pasivo y deja que sean los demás quienes se encarguen del proyecto.	El estudiante colabora con el grupo de forma, a veces, pasiva. Busca ayuda en lugar de ofrecerla, suele desarrollar las ideas de los demás.	El estudiante colabora con el grupo de forma, a veces, pasiva. Busca ayuda en lugar de ofrecerla, suele desarrollar las ideas de los demás.	El estudiante colabora con el grupo de manera activa. Estimula la actividad con sugerencias significativas para el proyecto.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• COLABORACIÓN Y PARTECIPACIÓN</li> </ul>
<b>PUNTOS TOTALES</b>						
CATEGORÍA DEL PRODUCTO						
	Inicial - 1 punto	Básico - 2 puntos	Intermedio - 3 puntos	Avanzado - 4 puntos	TOTAL	Competencia
<b>Corrección y coherencia</b>	El producto presenta varias imperfecciones y una estructura desordenada e incoherente.	Los productos son simples, esenciales y muy correctos.	El producto está bien desarrollado y en su mayoría correcto.	El producto resulta ser significativo, correcto y bien estructurado.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• COMUNICAR E IDENTIFICAR HABILIDADES SOCIALES</li> <li>• ADQUIRIR Y ANALIZAR LA INFORMACIÓN</li> </ul>
<b>Precisión, reelaboración, creatividad, análisis detallado</b>	El producto es aproximado y no detallado. No es original, en su mayoría o completamente copiado, con un bajo grado de reelaboración.	El producto solo está tratado en algunas partes, no es completamente original y muestra un grado suficiente de profundización y reelaboración.	El producto es en su mayoría preciso y detallado, la información y el contenido investigado han sido reelaborados y enriquecidos.	El producto está bien elaborado, muestra originalidad y creatividad, la información y el contenido investigado se analizan a fondo y se reelaboran de manera crítica.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• DISEÑAR</li> <li>• COLABORAR Y PARTICIPAR</li> </ul>
<b>Cualidad de las exposiciones orales</b>	Algunos contenidos parecen expresados de manera poco clara. El estudiante no es seguro en el uso del vocabulario específico de la asignatura	Los contenidos son correctos, aunque el vocabulario utilizado es sencillo y los conocimientos no siempre se expresan con seguridad	Los conocimientos se expresan de manera orgánica y están respaldados por una exposición correcta que hace uso adecuado del vocabulario específico.	La exposición es clara, completa y persuasiva, demuestra un excelente conocimiento de los contenidos tratados, respaldada por un rico vocabulario.		<ul style="list-style-type: none"> <li>• COMUNICAR</li> </ul>
<b>PUNTOS TOTALES</b>						

# INGLÉS

MODALIDAD Escrito/ Oral	PARÁMETROS	COMPETENCIAS IMPLICADAS
Test de idioma (incluida la comprensión oral) W+O	Precisión en el uso y/o la comprensión del idioma: vocabulario, gramática y sintaxis	Solución de problemas de base Competencias lógicas de base Comprensión del inglés escrito/oral
Presentación Powerpoint W+O	Uso personal del idioma + Contenido	Búsqueda de informaciones pertinentes desde distintas bases de datos. Adquisición y organización de los contenidos y comentario de un texto digital Razonamiento crítico/personal Expresión oral en público
Preguntas abiertas/artículo W	Uso personal del idioma + Contenido	Adquisición y organización de los contenidos y comentario escrito Habilidades lógicas Razonamiento crítico/personal
Trabajo en grupo W+O	Uso personal del idioma + Contenido + Trabajo en equipo	Organizar, realizar y compartir distintas actividades Organizar y expresar contenidos y opiniones a los compañeros. Expresión escrita/oral
Interacción oral individual y de grupo O	Uso personal del idioma + Contenido	Organizar contenidos y opiniones mediante la expresión oral.

Categorización para el inglés  
(para los procedimientos de evaluación que no implican una puntuación detallada de ítem)

A - 10	El contenido es significativo, completamente elaborado, con muchas observaciones personales y/o multidisciplinarios. El idioma (y la pronunciación) es perfectamente correcta, bien organizada y fluida.
B - 9	El contenido es pertinente, bien elaborado y personal. El idioma (y la pronunciación) es correcta, bien organizada y bastante fluida.
C - 8	El contenido es pertinente y bastante bien elaborado. El idioma (y la pronunciación) es bastante correcta (con pocos errores) y bien organizada pero poco fluida.
D - 7	El contenido es pertinente, aunque bastante básico o incompleto. El idioma (y la pronunciación) presenta errores, no tan frecuentes o graves como para comprometer la comprensión.

E - 6 (aprobado)	El contenido no es siempre pertinente o es incompleto. El idioma (y la pronunciación) contiene varios errores, bastantes graves tanto que comprometen la comprensión en una o más ocasiones.
F - 5 (no aprobado)	El contenido es poco pertinente o gravemente incompleto. El idioma (y la pronunciación) contiene varios errores, bastantes graves tanto que comprometen a menudo la comprensión.

## HISTORIA/FILOSOFÍA

MODALIDAD Escrito/ Oral	PARÁMETROS	COMPETENCIAS IMPLICADAS
Test (de elección múltiple o repuesta breve)	Conocimiento de informaciones concretas	Conocimiento y comprensión
Presentación Powerpoint W+O	Uso de un lenguaje específico + Contenido	Busca informaciones pertinentes en distintas bases de datos. Adquisición y organización de los contenidos y comentario de un texto digital Razonamiento crítico/personal Expresión oral en público
Preguntas abiertas W	Uso de un lenguaje específico + Contenido	Adquisición y organización de los contenidos y comentario escrito Habilidades lógicas Razonamiento crítico/personal
Trabajo en grupo W+O	Uso de un lenguaje específico + Contenido + Trabajo en equipo	Organizar, realizar y compartir distintas actividades Organizar y expresar contenidos y opiniones a los compañeros. Expresión escrita/oral
Interacción oral individual y de grupo O	Uso de un lenguaje específico + Contenido	Organizar contenidos y opiniones mediante la expresión oral. Razonamiento crítico/personal

<b>Criterios</b>	<b>F (1-5)</b>	<b>E (5,5)</b>	<b>D (6)</b>	<b>C (7)</b>	<b>B (8)</b>	<b>A (9-10)</b>
Conocimiento y organización de los contenidos	Ausencia de contenidos	Conocimientos de base adquirida	Contenidos esenciales adquiridos y suficientemente organizados	Contenido adquirido y organizado	Contenido adquirido y bien organizado	Contenido completamente adquirido, organizado de una forma atractiva y personalizada
Uso específico del idioma	No adquirido	Pocos términos adquiridos y utilizados	Adquirido, pero no siempre viene utilizado correctamente	Principales términos adquiridos y utilizados correctamente	Adquirido y utilizado	Una amplia gama de palabras específicas está bien adquirida y correctamente utilizada
Razonamiento crítico*	Ausente	Básico	Parcialmente utilizado	Original pero no afianzado	Bastante original y fundamentado	Original y con los pies en la tierra
Análisis y síntesis (capacidades lógicas)	Ausente	Básico	Parcialmente utilizado	Saltuariamente presente	Evidente	Evidente y bien identificable

Más específica y según la temática, la última parte de la tabla común:

Competencias en la investigación, selección e interpretación del material inicial	Falta de seguridad	Algunas afirmaciones y reflexiones sencillas	Algunas afirmaciones y reflexiones en parte fundamentadas	Algunas afirmaciones y reflexiones en parte fundamentadas	Con seguridad, reflexiones bien arraigadas y en parte equilibradas	Con seguridad, reflexiones fundadas y equilibradas
(Esto puede incluir también competencias digitales)	(y de las competencias digitales)	(y de las competencias digitales)	(competencias digitales parcialmente adquiridas)	(competencias digitales adquiridas)	(bien adquiridas las competencias digitales)	(gama completa de competencias digitales fácilmente utilizables)

# MATEMÁTICA

MODALIDAD ESCRITO/ ORAL	PARÁMETROS	RESULTADO / PROCEDIMIENTO	COMPETENCIAS IMPLICADAS	FRECUENCIA
Test de elección múltiple	número de respuestas correctas	R	Conocimiento de los contenidos, modalidad utilizada	mensual
Utilizo de calculadora gráfica y/o medios digitales	número de respuestas correctas relativas a la interpretación del gráfico	R/P	Capacidad de utilización de medios digitales, utilización del lenguaje visual	semanal
Test escrito con ejercicios	número de respuestas correctas, modalidad, comunicación,	R/P	Modalidad de comunicar una respuesta, conocimiento de los contenidos	
Pruebas escritas con problemas	número de respuestas correctas, modalidad, comunicación,		conversión desde el lenguaje matemático natural al específico, problem solving	

# EDUCACIÓN FÍSICA

MODALIDAD Escrito/ Oral/Práctico	PARÁMETROS	COMPETENCIAS IMPLICADAS
Pruebas sobre la teoría W	Conocimiento básico de contenidos, normas y procedimientos	Adquirir informaciones generales sobre el deporte, actividad física y otros temas relativos a la salud Solución de problemas básicos
Observación de los procedimientos sensomotoras y de coordinación Observación de la habilidad de equipo (P)	Adquisición de esquemas del aparato motor coordinados Adquisición de capacidad de equipo en cooperación	Adquirir habilidades sensomotoras en relación con la práctica deportiva y a la actividad motora en general. Adquirir conciencia de equipo y capacidad de cooperación

# CIENCIAS

MODALIDAD Escrito/ Oral	PARÁMETROS	RESULTADO / PROCEDIMIENTO	COMPETENCIAS IMPLICADAS	FRECUENCIA	PESO DE LA NOTA PARA LA MEDIA
Control de las tareas W+O	Calidad de ejecución	P	Aplicar conocimientos y estrategias de problem solving	Mensual	20%
Examen oral	Precisión de los contenidos	R	Organizar y exponer los contenidos	Una vez durante el intercambio	100%
Texto escrito W	Precisión de los contenidos	R	Organizar y exponer los contenidos resolver problemas	Una vez durante el intercambio	100%
Trabajo en grupo W+O	Contenido + Trabajo en equipo	P	Organizar y compartir distintas tareas, exponerlos oralmente, ser responsable	Una vez durante el intercambio	50%

La evaluación final se traducirá no en una puntuación sino en una evaluación descriptiva.

# LENGUA ESPAÑOLA

MODALIDAD Escrito/ Oral	PARÁMETROS	RESULTADO / PROCEDIMIENTO	COMPETENCIAS IMPLICADAS	FRECUENCIA	PESO DE LA NOTA EN AULA
Test de vocabulario y gramática W	Precisión	R/P	Aplicar morfología y sintaxis	mensual	10%
Control de los deberes W+O	Calidad de ejecución	P	Aplicar estrategias de resolución de los problemas	Diario	5%
Comprensión oral W	Precisión	R/P	Escucha y comprensión	Dos veces al año	15%
Presentación Powerpoint W+O	Dominio en la utilización del idioma + Contenidos: pertinencia, multidisciplinariedad	R/P	Organizar y presentar informaciones desde distintas bases de datos	Dos veces al año	7,5%
Preguntas abiertas W	Uso del idioma + Contenido	R	Sintetiza informaciones y opiniones por escrito	Mensual	15%
Texto W	Dominio en el uso del idioma + Contenidos: pertinentes, multidisciplinarios	R	Organizar y exponer informaciones y opiniones por escrito	Dos veces al año	15%
Trabajo en grupo W+O	Uso del idioma + Contenido + Trabajo en equipo	P	Organiza y comparte distintas actividades	Una vez al año	5%
Interacción oral individual o de grupo O	Uso del idioma + Contenido	R/P	Sintetiza informaciones y opiniones	Bimestral	7,5%
Cultura					10%

# Indicadores:

**A**

(o 10)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado es muy amplio, rico y exhaustivo también con informaciones de carácter extracurricular; además, está suportado excelentes capacidades críticas y de análisis y síntesis y manifiesta autonomía de opinión y se propone con eficaces vínculos multidisciplinares y con brillantes capacidades en el plano expresivo - expositivo. Sobresalientes las competencias lingüísticas y culturales.

**B**

(o 9)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado es amplia, rica y exhaustiva y está organizada mediante excelentes capacidades críticas y de análisis y síntesis; la reelaboración se realiza también mediante vínculos multidisciplinares y se propone con autonomía de opinión y con sobresalientes capacidades expresivo - expositivas y competencias lingüísticas y culturales de nivel superior.

**C**

(o 8)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado está bien planteado, bien articulado y correctamente expresado tanto en términos orales como escritos, resaltando las capacidades de análisis y síntesis. Todas las habilidades y las competencias lingüísticas vienen utilizadas adecuadamente.

**D**

(o 7)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado está bastante organizado y articulado y está definido y organizado correctamente, con una elaboración autónoma y, en términos generales, apropiada en la utilización de la terminología específica tanto en términos orales que escritos. Las competencias lingüísticas, en términos generales, están bien empleadas.

**E**

(o 5/ Sistema  
España y  
6/sistema  
Italia)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado está suficientemente adquirido y la exposición es bastante autónoma y correcta, con la utilización de una terminología casi siempre adecuada. Las competencias lingüísticas, en términos generales, son suficientes.

**F**

(o 4/Sistema  
Spagna e  
5/sistema  
Italia)

El conocimiento de los contenidos del programa desarrollado es incompleto, por la presencia de algunas carencias, expresado con una terminología, a veces, insuficiente; las capacidades de establecer y organizar un razonamiento lógico sobre los argumentos solicitados son modestas y poco autónomas; hay errores de exposición.

## SECCIÓN 2:

### COMPETENCIAS RELATIVAS A LAS SOFT SKILLS

Consideramos firmemente que todas las experiencias de movilidad de los estudiantes hacia otras culturas, y su inmersión en sistemas y prácticas educativas distintas de las conocidas, constituyan importantes oportunidades para estimular sus más valiosas competencias, y que, por lo tanto, constituyan un terreno fértil para impulsar competencias como el razonamiento crítico, la solución de problemas, la autonomía en el aprendizaje, la participación cívica, la competencia intercultural, el aprendizaje multidisciplinario, las habilidades sociales, las habilidades digitales, el hablar en público.

Las modalidades de evaluación de los estudiantes en movilidad tienen que tener en cuenta la complejidad de la experiencia que están viviendo: una experiencia que contempla vivir en una nueva familia y participar en actividades educativas en un idioma extranjero en su totalidad, por parte de nuevos docentes, junto con nuevos compañeros de clase. Los estudiantes adolescentes con poca o ninguna experiencia en el extranjero tendrán que adaptarse a nuevas normas, nuevos códigos de comportamiento y nuevos valores culturalmente orientados.

En relación con las Soft Skills, según las Recomendaciones del Consejo Europeo del 2018, se considera que parte de los datos adquiridos en la implantación de los procedimientos de testing arriba mencionadas y básicamente relativos con el cumplimiento de los objetivos de las asignaturas tienen que resultar aptos a medir también la realización de competencias transversales.

La evaluación y el feedback de los docentes en relación con la pertinencia, la precisión y la exactitud de las informaciones básicas sobre los temas de las asignaturas tienen la finalidad de promover una mayor concienciación de los estudiantes de su rendimiento en el proceso de aprendizaje de contenidos y procedimientos complejas y altamente vinculadas. La utilización de estos contenidos y procedimientos consolidados constituye la base para el desarrollo de unas estrategias más eficaces de problem solving, que pueden llegar a incluir elementos transversales. Paralelamente se desarrolla la competencia expresiva, potenciando el dominio del idioma extranjero/de comunicación en un entorno multicultural en el que el estudiante se transforma en el intérprete de su propia cultura.

# SECCIÓN 3:

## LA RECOPIACIÓN DE LOS RESULTADOS DESPUÉS DE LA MOVILIDAD (EJEMPLO)

EVALUACIÓN DE LAS SOFT SKILLS PARA LOS ESTUDIANTES EN MOVILIDAD - INGLÉS

Te pedimos de cumplimentar sólo los apartados para los cuales tienes informaciones.

1= No

2= Poco

4= Bastante

5= Mucho

NOMBRE Y APELLIDO		NOTAS
Frecuenta con regularidad/Es puntual	5	
Participa a la actividad	4	
Es autónomo	2	Necesita ayuda para identificar los procedimientos operativos
Trabaja en equipo	5	
Resuelve los problemas	2	Tiene dificultad en trabajar individualmente
Utiliza medios digitales	4	
Habla en público	5	
Se adapta a las diferencias	4	
Se adapta al grupo clase	5	

## EVALUACIÓN DE LAS COMPETENCIAS DE LAS ASIGNATURAS PARA LOS ESTUDIANTES EN MOVILIDAD

Te pedimos de cumplimentar sólo los apartados para los cuales tienes informaciones.  
Grados 1-10 (sistema italiano)

INGLÉS - NOMBRE Y APELLIDO DEL ESTUDIANTE	
Conoce y organiza el contenido	8
Utiliza vocabulario, gramática y sintaxis correctos	9
Utiliza razonamiento crítico	8
Utiliza el idioma de forma fluida	9
Utiliza análisis y síntesis	7
Test 1 Test de escritura: describir la vida en lugares distintos. Idioma 60%.	7
Test 2 Hablar correctamente/de forma completa transmitir la opinión del grupo (portavoz)	10
Test 3 Shakespeare: 2 preguntas abiertas, idioma 50%. (El Mercader de Venecia: descripción de los personajes, modernidad del texto)	9

## SECCIÓN 4:

### NORMAS ESPECÍFICAS PARA LA APLICACIÓN DE LOS INSTRUMENTOS

Es necesario por una parte, adoptar procedimientos de evaluación pertenecientes al bagaje de experiencias vividas por el estudiante, y por la otra, diseñar y compartir procedimientos de evaluación que abran el camino a la autoconciencia y a la autoevaluación. Los procedimientos tradicionales fundados en las prestaciones y en los resultados cognitivos se reducirán en beneficio de tareas orientadas a la realidad, simulaciones y trabajo de proyecto fundados en el proceso, que muy a menudo hay que realizar en equipo. Se considerarán también el nivel de interés, implicación y participación, trabajo duro y avance del estudiante también en la formulación de un perfil final.

Las tipologías de procedimientos de evaluación sobre las asignaturas arriba indicadas son un terreno común entre las escuelas partners y deberían considerarse como directrices para adaptar los actuales procedimientos a las necesidades de la colaboración, o un conjunto de posibilidades entre las que elegir (toolkit).

Hay que recordar que las movilidades se desarrollarán bajo constante supervisión por parte de los tutores en los países de acogida y de proveniencia. Los procedimientos de evaluación y sus resultados antes y después de la presentación a los estudiantes.

## SECCIÓN 5:

### COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES FINALES

Como ya han subrayado los estudiantes en los encuentros de evaluación después de la movilidad, las movilidades de 8 semanas podrían no ser suficientes para realizar plenamente los objetivos de inmersión y reinterpretación social de sí mismos en una nueva cultura, con consecuencias sobre sus actividades educativas. Además, se deberían definir mejor las funciones y los ámbitos de intervención de los Tutores, con una especial atención a las medidas de Soft-landing mejor elaboradas al momento de la vuelta a casa de los estudiantes en movilidad.

Por otra parte, algunos estudiantes y docentes han evidenciado un nivel muy distinto de competencias técnicas promovidas por los distintos sistemas europeos (sobre todo en las asignaturas científicas), que en Italia son pre-requisitos para la prueba nacional y para la aprobación de las pruebas de admisión en muchas universidades. Esta podría ser un contratiempo todavía más grave que hay que superar en el caso de una estancia más larga.

# DEEDS Project



# DEEDS



Cofinanciado por el  
programa Erasmus+  
de la Unión Europea



[www.deedsproject.eu](http://www.deedsproject.eu)